**IV. setkání Fóra migrantů**

**Integrační centrum Praha, o.p.s. (Evidenční číslo projektu: EIF 2012-14)**

**Zápis**

Místo konání: Integrační centrum Praha, o.p.s., Žitná 51, Praha 1

Datum a čas konání: úterý **10. 9. 2013**, 18.00-20.00

Přítomní:

Marianna Kuzniovych, META, o.s./Sdružení Ukrajinců v Praze,

Dr. Elšan Nazarov, sdružení Azer Čech o.s.,

Jan Dítko, Multikulturní centrum Praha, o.s.,

Fagan Hamidov, Amiga, o.s.,

Vu Van Linh, Inbáze, o.s.,

Anna Rudnitskaya, Pražská Inspirace, o.s.,

Kateřina Prokofyeva, Pražský Express,

Lygžime Chaloupková, soudní tlumočnice,

A. Khechieva – mongolská komunita,

Marek Čaněk, Multikulturní centrum Praha, o.s.,

Pavla Jenková, ICP, o.p.s.;

Anca Covrigova, ICP, o.p.s.;

Patricia Oyarce, ICP, o.p.s.;

Antonína Sachuk, META, o.s.

**Program 4. setkání Fóra migrantů:**

* Úvod
* Dotazníkové šetření
* Informační brožura pro migranty žijící v Praze
* Příprava „pražské koncepce integrace cizinců“
* Diskuze

1. **bod jednání: Úvod**

Pavla Jenková přivítala přítomné. Byla poslána prezenční listina. Postupně se všichni přítomní představili.

Pavla Jenková předala slovo Anně Tučkové, aby představila dotazníkové setření.

1. **bod jednání: Dotazníkové šetření**

Dotazníkové šetření se týká pobytu cizinců v Praze. ICP by chtělo vybrat 2500 dotazníků. Výběrem dotazníků a jeho zpracováním by měla vzejít představa, co by se dalo v komunitě cizinců zlepšit, jaké jsou překážky a jaké aktivity a služby cizincům nabídnout. Snaha je o oslovování migrantů, kteří se ještě nesetkali s neziskovými organizacemi. Dotazníky jsou vytištěny v několika jazykových mutacích. Anna Tučková navrhla spolupráci se zástupci migrantských komunit. Dotazník je snadno pochopitelný, trvá asi 20 minut ho vyplnit. Dotazníky jsou anonymní, neuvádí se žádné osobní údaje. Dotazníky jsou pouze v tištěné formě.

*Byl vznesen dotaz, proč dotazníky nejsou online.* Anna Tučková vysvětlila, že je to především kvůli kontrole, zda dotazníky skutečně vyplňují cizinci. Do budoucna se však online dotazníkům nebrání.

V průběhu března 2014, kdy se bude ukončovat dotazníkové šetření, budou výsledky online na internetu.

1. **Informační brožura pro migranty žijící v Praze**

Pavla Jenková představila ICP a web ICP, na kterých návštěvníci naleznou ke stažení výroční zprávu za rok 2012. Je zde i složka fórum migrantů, kde jsou vyvěšeny zápisy ze všech setkání. Link: <http://icpraha.com/ke-stazeni/?lang=cz>.

Informační brožuru ve všech 6 jazykových mutacích vydalo ICP v březnu 2013. V příštím roce se budou brožury aktualizovat a dotiskovat, jejich aktualizace bude pravidelně 1x ročně. V brožuře migranti naleznou kontakty na cizineckou policii, OAMP, na různé neziskové organizace a seznam migrantských organizacích. Brožura slouží k zvyšování informovanosti migrantů a usnadnění jejich orientace na území HMP.

Zástupcům migrantských organizacích bylo v případě zájmu nabídnuto, že by se jejich organizace mohla uveřejnit v brožuře. V tomto případe je nutné, zaslat Pavle Jenkové kontakt na organizaci s informacemi, které mají být uveřejněny.

1. **bod jednání: Příprava „pražské koncepce integrace cizinců“**

Pavla Jenková představila národní koncepci, kvůli které vzniklo ICP.

Integrační centrum působí jako koordinátor tohoto dokumentu. Na tomto dokumentu začaly pracovat tři skupiny v září 2012.

* Fórum migrantů (ojedinělý projekt v ČR, kdy samotní migranti zapojují do veřejného života v HMP).
* Poradní platforma (setkání 64 zástupců městských částí, MHMP, úřadu práce, OAMP MV a NNO pracujících s migranty)
* Expertní skupina (měla 14 členů sestavených z fóra migrantů a poradní platformy, kteří vytvářeli finální podobu předkládaného dokumentu)

Vznik dokumentu „Návrh priorit pro oblast integrace cizinců na území HMP pro období 2014-2017“. Je ke stažení na stránkách ICP. Expertní skupina dokument zpracovala a vytvořila návrh priorit. Dokument má 12 stránek a několik příloh. Dne 8. 4. 2013 byl dokument předložen Komisi Rady HMP pro oblast národnostních menšin a integraci cizinců (dále KHMP), který odsouhlasila na první hlasování. KHMP doporučila tento dokument jako podklad pro finální verzi

Na začátku byla vize, že dokument bude dokončen za dva roky. Vývoj nebyl vůbec jednoduchý. Na konci roku 2014 budou probíhat volby. Nynější vedeni je pro integraci cizinců. Rada HMP doporučila, aby byl průběh koncepce urychlen, aby se koncepce odsouhlasila před listopadem 2014.

V červnu 2013 se obnovila činnost pracovních skupin, která rozpracovává dopodrobna priority a jejich doporučení. Další postup je následující:

* **14.10.2013** – odeslání finálních dokumentů pracovních skupin
* **15.10.2013 –** 9. Regionální poradní platforma – představení finálních dokumentů a nominace členů/nek expertní skupiny
* **16.-20.10.2013 –** společné setkání členů/nek expertní skupiny
* **19.11.2013 –** Integrační workshop ve spolupráci s MKC, o.s. (viz níže)
* **10.12.2013 –** Fórum migrantů – hlasování o předložení pražské koncepce
* **17.12.2013 –** 10. Regionální poradní platforma – hlasování o předložení pražské koncepce
* **Leden 2014 –** předložení koncepceKomisi Rady HMP pro oblast národnostních menšin a integraci cizinců

Tvorba pražské koncepce byla několikrát ze strany NNO kritizována pro její složitost a vznik několika platforem a pracovních skupin, které se nikdy formálně nesetkaly, i když jsou členové/nky všech skupin pravidelně zvány i na setkání dalších skupin. ICP se ve spolupráci s MKC rozhodlo propojit v jeden den činnost všech skupin a platforem v rámci integračního workshopu, který MKC realizuje v rámci projektu „Na práci v ČR“. Tento workshop je dobrou praxí z Německa, která bude pro účely tvorby pražské koncepce přetvořena.

Integrační workshop nabídne zapojení všech aktérů/rek, jejich diskuzi a práci na finalizaci koncepce. Workshop je velmi interaktivní, a proto musí být omezen počtem účastníků/nic na max. 60 lidí. Integrační workshop bude zastoupen v následujících počtech: 25 účastníků/nic ze zástupců/kyň MHMP, MČ, státní správy (OAMP, CP) aj., 5 účastníků/nic z akademické obce, 15 účastníků/nic z řad NNO, 15 migrantů/zástupců migrantských komunit.

Workshop se uskuteční v úterý 19.11.2013 od 9.00 do 17.00 v Domě národnostních menšin. Oficiální pozvánky budou zaslány v nejbližším termíny, bude nutná registrace.

Tento workshop je pro zástupce migrantů jedno z mála příležitostí, kdy mohou do tohoto procesu tvorby koncepce přímo zasáhnout a diskutovat se zástupci MHMP a MČ o problematice integrace. Migranti se setkají se zástupci MČ, magistrátu, OAMP, cizinecké policie a dalšími institucemi. Pasivita je největší blok k tomu něco změnit, a proto je důležité, aby se migranti do tohoto procesu opravdu zapojili.

MKC dále zrealizuje podobné integrační workshopy na MČ Praha 8, Praha 12, Praha Čakovice a Horní Počernice.

1. **bod jednání: Diskuze**

***Marianna Kuzniovych:*** *MČ odmítají pomoc komunitních tlumočníků, z důvodu neznalosti této profese. Nikdy se nestalo, že by MČ sama oslovila komunitní tlumočnici ohledně tlumočení.*

***Pavla Jenková:*** Jeden z největších problémů je v neinformovanosti úředníků. Nevědí o službách, které NNO nabízejí. Tyto poznatky mají NNO z vlastní zkušenosti, ale několikrát to bylo zmíněno i na Fóru migrantů. Následně na toto ICP oslovilo MHMP s žádostí o vytvoření tzv. **Poradní platformy zástupců městských částí a MHMP**, která bude místem pro předávání zkušeností a sdílení informací v oblasti integrace cizinců. Tato platforma se sešla v červnu 2013 poprvé a účastnilo se jí 19 zástupců z 19 MČ. Vznik a fungování této platformy vidí ICP jako jeden z velkých úspěchů.

Na všechny MČ byl zaslán dotazník ohledně jejich přístupu k integraci cizinců v jejich lokalitě. Po zanalyzování výsledků proběhne jejich prezentace na dalším Fóru migrantů v prosinci 2013.

Velkým nedostatkem je i malá informovanost o tzv. projektech obcí (dříve emergentních projektech), které mají za cíl podpořit lokální integraci cizinců v dané MČ/obci. Z 19 MČ vědělo o programech pouze cca 5 z nich. Snažíme se MČ dobře informovat, pravidelně vzdělávat a věříme, že se přístup k této problematice změní velmi brzy.

***Marianna Kuzniovych:*** *Setkala se s několika problémy při výkonu svého zaměstnání jako komunitní tlumočnice. Úředníci například často neví co je doklad o mezinárodní ochraně. Migranti také, jak probíhá prohlídka u lékaře v ČR, jak probíhá výslech na OAMP a jaká mají práva a povinnosti.*

***Pavla Jenková:*** Toto jsou nejčastější problémy, se kterými se migranti setkávají. Jsou často špatně informovaní a neví, kde informace hledat – informací je mnoho např. na internetu, ale migrant neví, jak je najít. Pro usnadnění se do budoucna bude vyvíjet jednotný webový portál pro organizace/instituce sídlící v Praze, který bude slučovat informace o NNO, ale i informace úřadů. Je to jeden z kroků, jak migrantům usnadnit jejich orientaci zde.

Dalším krokem vpřed je projekt OAMP MV ČR, který zvyšuje informovanost migrantů. V roce 2012 podpořil OAMP realizaci tří projektů zaměřených na podporu legální migrace a integrace cizinců ze třetích zemí. Výstupem projektů jsou informační materiály (brožury, filmy, letáky), které se v logickém sledu zaměřují na cizince již od plánovaného odjezdu ze země původu do ČR. Celkem se jedná o 3 aktivity:

V rámci prvního projektu „**Příští zastávka Česká republika“** obdrží cizinec na zastupitelském úřadu ČR v zahraničí brožuru obsahující předodjezdové informace, jak postupovat od podání žádosti v zahraničí až po přicestování do ČR. Brožuru doplňuje dokumentárně-hraný film na DVD, který přehledně shrnuje základní  informace o ČR, apeluje na dodržování zákonných povinností, upozorňuje na možné rizikové situace a poskytuje návody k řešení takových situací.

Druhý projekt **„Vítejte v České republice“** se zaměřuje na organizaci adaptačně-integračních kurzů určených cizincům do šesti měsíců po příjezdu na území ČR. Tyto kurzy mají formou osmihodinového školení poskytnout cizincům orientaci v praktických aspektech života na území ČR, včetně informací o povinnostech a právech spojených s daným pobytovým statusem cizince a možnostech integrace do společnosti. Jako součást kurzu byl natočen film „ Vítejte v ČR“ a vytvořena informační brožura a metodika pro lektory kurzů.

V rámci třetího projektu „**Jak na to?“** byl vytvořen instruktážní animovaný film, který se bude promítat na pracovištích OAMP. Jeho cílem je názorně objasnit cizincům procedury a postupy při prodlužování a povolování pobytu. Na pracovištích bude také k dispozici leták shrnující informace z filmu.

Více informací je ke stažení na stránkách MV ČR (<http://www.mvcr.cz/clanek/informacni-kampan-pro-cizince-z-tretich-zemi-pred-prijezdem-a-po-prijezdu-do-cr.aspx>).

***Marianna Kuzniovych:*** *Často se stává, že rodiče-cizinci posílají děti školou povinné do škol, které nemají akreditaci, což je v ČR trestný čin. Bylo by dobré pořídit seznam škol, které mají akreditaci a umožnují studium v rodném jazyce.*

***Pavla Jenková:*** Byla vytvořena pracovní skupina „Vzdělání“, na které se tento problém na základě Fóra migrantů předloží.

***Marek Čaněk:*** Dne 17. 9. bude probíhat debata o podnikání v akademickém konferenčním centru. Pořádá ho právě Multikulturní centrum Praha. Další akce bude probíhat 12.9.2013 pro studenty v paláci Lucerna a to diskuze o problémech vysokoškoláků.

***Pavla Jenková:*** Pokud by měl někdo z účastníků nápady na pořádání kulturních akcí, které by chtěl realizovat, je možné své návrhy poslat emailem Pavle Jenkové na [metodik@icpraha.com](mailto:metodik@icpraha.com). ICP rádo podpoří akce migrantských komunit a nabídne prostory pro jejich realizaci.

*Pavla Jenková poděkovala všem za účast a informovala, že bude odesílat oficiální pozvánku na integrační workshop.* Zápis z tohoto jednání bude poslán emailem a bude také ke stažení na stránkách ICP.

V Praze dne 23.9.2013

Zapisovala: Patricia Oyarce

Za ICP schválila: Bc. Pavla Jenková, DiS.